



- 圖例 LEGEND**
- 方案界線  
BOUNDARY OF THE SCHEME
  - 擬建的車站及其他鐵路設施  
PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
  - 擬建的車站及其他鐵路設施(地下)  
PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
  - 擬採用鑽挖或掘鑽或鑽爆的鐵路設施或隧道(地下)  
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED / MINED / DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
  - 擬採用明挖回填法興建的鐵路設施或隧道(地下)  
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
  - 可能永久封閉的道路(包括行車道和行人徑)  
ROADS (INCLUDING CARRIAGEWAY AND FOOTPATH) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
  - 擬建的鐵路高架橋  
PROPOSED RAILWAY VIADUCT
  - 現有的行人天橋將受影響  
EXISTING FOOTBRIDGE TO BE AFFECTED
  - 擬建的臨時行人天橋/地面行人過路處  
PROPOSED TEMPORARY FOOTBRIDGE / AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING
  - 擬建的行人天橋  
PROPOSED FOOTBRIDGE
  - 可能在其上進行填海工程或其他工程的政府前灘或海床  
GOVERNMENT FORE SHORE OR SEABED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
  - 現有的車站及其他鐵路設施  
EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
  - 擬建的臨時架空輸送帶系統  
PROPOSED TEMPORARY OVERHEAD CONVEYANCE SYSTEM
  - 擬建的鐵路隧道入口  
PROPOSED RAILWAY TUNNEL APPROACH
  - 以主水平基準為依據之擬建路軌大約水平(米)  
PROPOSED APPROXIMATE TRACK LEVEL IN m P.D.

**一般說明 GENERAL NOTES**  
 1. 有關一般說明參閱圖號 SILE - G01.  
 FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SILE - G01.

修訂表  
TABLE OF AMENDMENTS

| 修訂號 | 日期   | 修訂人 | 修訂內容 | 說明  |             |
|-----|------|-----|------|-----|-------------|
| REV | DATE | BY  | SUB  | APP | DESCRIPTION |

何繼宏 HO MAI FU  
 核准發出  
APPROVED FOR ISSUE  
 鐵路發展處副處長(2)  
GOVERNMENT ENGINEER/  
RAILWAY DEVELOPMENT (2)  
HIGHWAYS DEPARTMENT

圖則名稱 DRAWING TITLE  
**南港島線(東段)  
 鐵路條例(第519章)  
 總體規劃圖則 16頁的第16頁**  
 SOUTH ISLAND LINE (EAST)  
 RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)  
 GENERAL LAYOUT PLAN SHEET 16 OF 16

圖號 DRAWING NO.  
**SILE-G16**  
 比例 SCALE  
 1:1000 (A1)  
 或如顯示  
OR  
AS SHOWN

**香港特別行政區政府**  
 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG  
 SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION  
**路政署**  
 HIGHWAYS DEPARTMENT  
**鐵路拓展處**  
 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

